



# iDVD

## Guida Utente

Informazioni di base sulla finestra  
e sui controlli di iDVD e  
sulla creazione di un DVD.

# Indice

<b>Capitolo 1</b>	<b>3 Benvenuto in iDVD</b>
	3 Operazioni che sarai in grado di eseguire
	4 Prima di cominciare
	4 Requisiti necessari
	5 L'interfaccia di iDVD
<b>Capitolo 2</b>	<b>6 Imparare a usare iDVD</b>
	6 Punto 1: individuare i filmati, le foto e i documenti audio da usare in questo tutorial
	8 Punto 2: creare un nuovo progetto
	8     Impostare la codifica
	10 Punto 3: scegliere un tema per il DVD
	11 Punto 4: aggiungere un filmato
	13     Modificare il titolo del menu
	13 Punto 5: aggiungere una presentazione
	15     Aggiungere una transizione tra un'immagine e un'altra
	16     Aggiungere una colonna sonora
	17 Punto 6: aggiungere documenti multimediali a zone di trascinamento
	20 Punto 7: aggiungere testo al menu e modificarne l'aspetto
	22 Punto 8: cambiare l'aspetto dei pulsanti
	22     Modificare il testo di un pulsante
	23     Modificare la forma dei pulsanti
	25     Modificare l'immagine di un pulsante
	26 Punto 9: aggiungere transizioni ai pulsanti
	27 Punto 10: organizzare il progetto nella vista Mappa
	28     Modificare il layout della vista Mappa
	28     Aggiungere un filmato a riproduzione automatica
	29 Punto 11: masterizzare il DVD
	30     Verificare la finestra "Informazioni progetto"
	31     Verificare i documenti progetto
	31     Verificare gli errori
	32     Masterizzare il progetto su un DVD
	33 Esplorare iDVD per imparare a usarlo al meglio
	34 Ottenere maggiore supporto

iDVD ti mette a disposizione gli strumenti per creare DVD dall'aspetto professionale che contengono filmati, foto e brani musicali. Condividere i tuoi ricordi non è mai stato così facile.

Puoi riprodurre i dischi masterizzati mediante iDVD con la maggior parte dei riproduttori di DVD, inclusi i computer dotati di unità DVD.

Per ulteriori informazioni su come utilizzare iDVD e creare il primo DVD utilizzando i tuoi filmati e le tue foto, leggi questo semplice tutorial.

## Operazioni che sarai in grado di eseguire

Se segui tutti i passi di questo tutorial, potrai creare un progetto iDVD comprendente un filmato, un menu principale e un sottomenu per consentire agli spettatori di spostarsi direttamente su determinate scene, oltre a una presentazione creata con le tue foto digitali. Usando il prodotto, scoprirai l'eccellente integrazione tra iMovie e iDVD e imparerai anche come eseguire le seguenti operazioni:

- Spostare i documenti multimediali da altre applicazioni iLife in un progetto iDVD.
- Personalizzare i menu iDVD.
- Creare e personalizzare presentazioni.
- Usare la vista Mappa per modificare il DVD in modo efficiente.
- Masterizzare un DVD.
- Riprodurre un DVD.

## Prima di cominciare

Per rendere più semplice il completamento del tutorial, stampa questo documento prima di iniziare.

In molte operazioni descritte in questo tutorial e nell’Aiuto iDVD, devi selezionare comandi di menu che presentano il seguente aspetto:

Scegli Composizione > Copia.

Il primo termine dopo *Scegli* è il nome di un menu della barra dei menu di iDVD. Il termine o i termini successivo/i sono le voci che puoi scegliere da questo menu.



Non è necessario completare il Tutorial in una sola volta. Puoi registrare il lavoro in qualsiasi momento e ritornarvi più tardi. Per registrare il lavoro, scegli Archivio > Registra.

## Requisiti necessari

Per completare tutte le sezioni di questo tutorial, hai bisogno di quanto segue:

- Un filmato iMovie condiviso (in iMovie, scegli Condividi > Condividi con altre applicazioni) in modo che sia accessibile in iDVD.

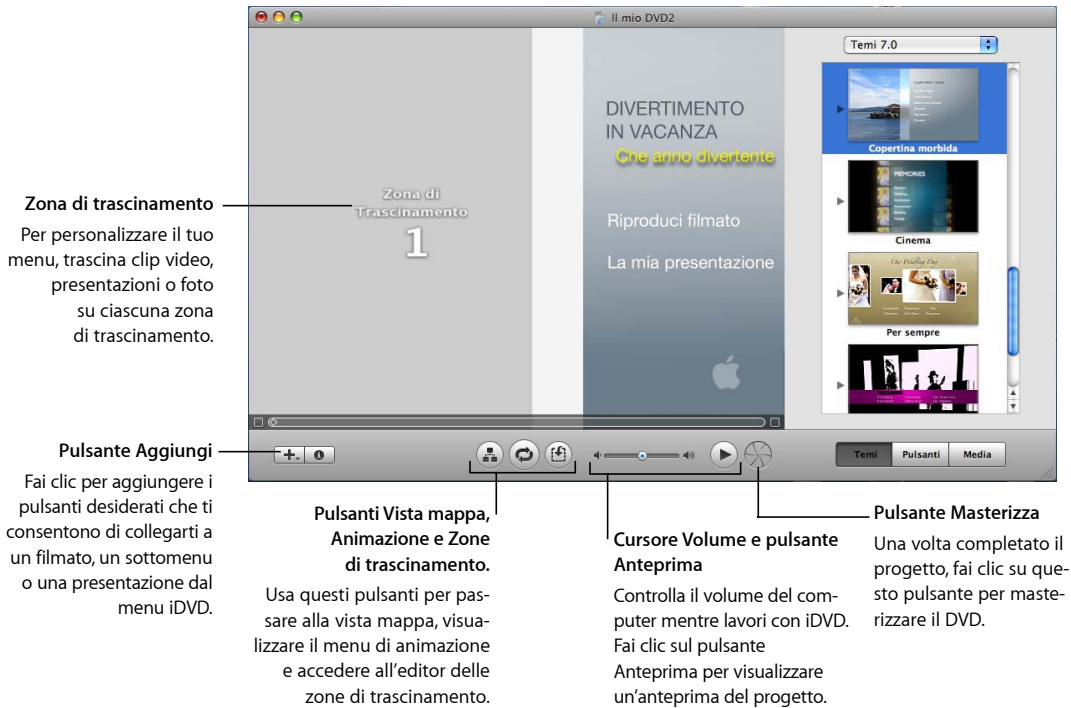
In iMovie puoi usare qualsiasi formato, compresi HDV, MPEG-4, iSight e perfino i filmati in formato panoramico da 16:9.

- Immagini di una presentazione contenuti nella libreria iPhoto.
- Documenti audio contenuti nella libreria iTunes.
- Un computer con un'unità SuperDrive o con un masterizzatore DVD terze parti collegato (necessario solo se desideri masterizzare il progetto su un DVD).

Puoi comunque usare questo tutorial anche se disponi di video ma non di foto o viceversa. Anche se il risultato finale sarà diverso, otterrai un progetto da masterizzare su disco. Sperimenta un poco e divertiti.

## L'interfaccia di iDVD

Durante lo svolgimento del tutorial, apprendrai informazioni sui diversi comandi e menu di iDVD. La finestra principale, mostrata nella figura sottostante, rappresenta la console per la creazione del DVD. Da qui puoi accedere a quasi tutte le funzionalità per creare e modificare i menu e aggiungere filmati, foto e brani musicali e creare così splendidi DVD.



## Inizia subito a creare un affascinante progetto DVD utilizzando filmati, foto e brani musicali.

Una volta terminato questo tutorial, avrai completato un progetto che potrai continuare a modificare o potrai masterizzare su un DVD. E potrai capire quante cose creative puoi fare con iDVD per condividere filmati e foto in modo assolutamente innovativo.

### Punto 1: individuare i filmati, le foto e i documenti audio da usare in questo tutorial

Prima di iniziare il progetto, dedica alcuni minuti per individuare i filmati, le foto e i documenti audio che desideri usare nel progetto, assicurandoti che siano in un formato adeguato per iDVD. E potrai capire quante cose creative puoi fare con iDVD per condividere filmati e foto in modo assolutamente innovativo.

Questi elementi sono automaticamente nel formato corretto per poterli utilizzare in iDVD:

- Filmati creati in iMovie.

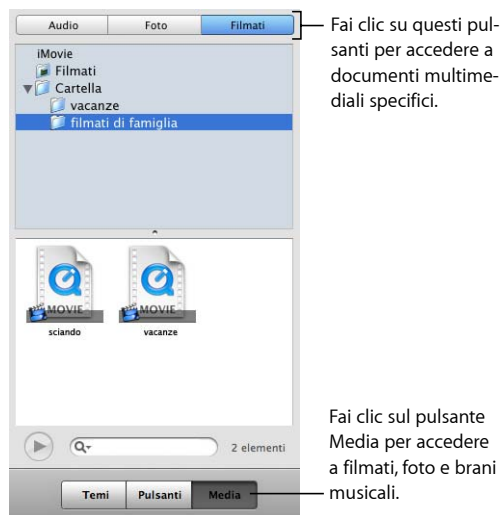
Per poter utilizzare un filmato iMovie in iDVD, devi scegliere Condividi > Condividi con altre applicazioni, in iMovie. Il filmato condiviso sarà disponibile automaticamente nel pannello Filmati di iDVD.

**Importante:** la registrazione video deve essere effettuata utilizzando un formato audio a 16 bit per poter essere masterizzata correttamente su disco mediante iDVD. Controlla il manuale della tua fotocamera per le istruzioni su come impostare la frequenza bit e la profondità dell'audio.

- Documenti musicali contenuti nella tua libreria iTunes.
- Fotografie contenute nella tua libreria iPhoto.

Per ulteriori informazioni relative ai formati di altri documenti di cui disponi, cerca "formati documenti" nell'Aiuto iDVD.

Puoi accedere ai brani e alle foto delle tue librerie iTunes e iPhoto nel pannello Media di iDVD, mostrato di seguito. Se i documenti audio e le immagini sono archiviati in cartelle esterne a iTunes e iPhoto, puoi trascinare tali cartelle nell'elenco di foto o dei documenti audio del pannello Media dopo avere aperto un progetto in iDVD.



I filmati registrati nella cartella Filmati del disco rigido appaiono automaticamente nel pannello Media. Puoi anche trascinare i filmati contenuti in altre cartelle del disco rigido sull'elenco dei filmati.

Se desideri che i relativi contenuti vengano mostrati automaticamente nel pannello Media in iDVD, puoi specificare altre cartelle nelle preferenze di iDVD. I filmati registrati in queste cartelle vengono aggiunti automaticamente all'elenco di filmati del pannello Media. Per ulteriori informazioni, cerca "aggiungere media" nell'Aiuto iDVD.

## Punto 2: creare un nuovo progetto

Con i brani musicali, i filmati e le foto nel formato corretto e in posizioni cui puoi accedere facilmente, sei pronto a iniziare.

### Per avviare un nuovo progetto iDVD:

- Se iDVD non è aperto, fai clic sull'icona dell'applicazione iDVD nel dock. Nella finestra di dialogo che si apre, fai clic sul pulsante "Crea un nuovo progetto" mostrato di seguito.
- Se la finestra di dialogo di apertura non viene visualizzata, scegli Archivio > Nuovo. Scegli una posizione in cui archiviare il nuovo progetto, quindi fai clic su Crea.



Con Magic iDVD puoi selezionare un tema, i filmati e le foto che desideri includere; fatto ciò, iDVD eseguirà tutte le altre operazioni.

Con OneStep DVD puoi copiare una registrazione direttamente in un DVD.

Se hai già creato un progetto, potrebbe aprirsi la finestra iDVD con musica e menu animati. Per interrompere l'animazione e l'audio, è sufficiente fare clic sul pulsante Animazione mostrato di seguito.



Pulsante Animazione

## Impostare la codifica

iDVD codifica le informazioni del progetto prima di masterizzarlo sul disco. È buona norma scegliere un'impostazione di codifica prima di cominciare con il progetto. Sono disponibili tre impostazioni, ognuna delle quali produce effetti sulla qualità finale del progetto e sui tempi necessari per il processo di codifica.



## Per impostare la qualità di codifica:

- Scegli iDVD > Preferenze, quindi fai clic su Progetti. Fatto ciò, scegli una delle impostazioni di codifica.



Per default, iDVD è impostato sulla modalità corretta per la tua regione. Il formato NTSC è utilizzato nel Nord America.

Scegli un'impostazione di codifica prima di aggiungere un filmato al progetto.

Selezionando "Migliori prestazioni", iDVD codifica i tuoi video in secondo piano mentre prosegui il lavoro sul tuo progetto, quindi non devi attendere di terminare la masterizzazione del progetto. Questa opzione può ridurre notevolmente la quantità di tempo necessaria per creare un DVD finito. È un'ottima scelta se il tuo progetto dura un'ora o meno (per un disco a singolo strato). In questo modo, puoi finire più rapidamente il tuo progetto e la qualità di codifica ottenuta sarà eccellente in rapporto alla quantità di video.

L'impostazione "Alta qualità" rappresenta la scelta ottimale per progetti di grandi dimensioni, la cui durata è compresa tra una-due ore (per un disco a singolo strato). Con questa impostazione, iDVD sceglie la migliore frequenza bit per la quantità di dati che devi inserire in un solo disco. Questa opzione comprime tutti i dati in un disco a una frequenza bit che garantisce una buona qualità finale del video. Poiché con questa opzione iDVD non codifica in secondo piano, la masterizzazione del disco richiede più tempo. Il processo di codifica viene avviato quando masterizzi il DVD, anziché quando cominci a lavorare sul progetto.

La codifica di qualità professionale impiega una tecnologia avanzata per codificare il tuo video, ottenendo come risultato la alta qualità video possibile sul DVD masterizzato. Come per l'impostazione "Alta qualità", anche l'opzione "Codifica di qualità professionale" consente di ottenere un progetto la cui durata massima è di circa due ore, su un disco a singolo strato. Rispetto all'opzione "Alta qualità", questa opzione richiede circa il doppio del tempo per la codifica di un progetto, perciò è consigliabile usarla quando non hai problemi di tempo.

La qualità del DVD dipende principalmente dalla qualità del materiale sorgente. I filmati a bassa risoluzione, ad esempio quelli di QuickTime scaricati da Internet, o i video VHS offrono risultati di qualità inferiore rispetto ai video acquisiti da una videocamera DV o HDV e modificati con un software per l'editing video, quali iMovie, Final Cut Express o Final Cut Pro.

## Punto 3: scegliere un tema per il DVD

L'aspetto generale del menu di un DVD e dei relativi pulsanti è denominato *tema*. Il tema è definito dai colori e dagli elementi grafici usati nel menu, dallo stile del font e dalle dimensioni del testo, dalla forma dei pulsanti del menu e da molti altri aspetti. Una *famiglia di temi* è una raccolta di impostazioni di menu combinati che conferiscono un aspetto omogeneo ai sottomenu.

Per i tuoi progetti, puoi utilizzare uno dei temi di qualità professionale forniti con iDVD. Oppure, partendo da uno dei temi di iDVD come base, puoi personalizzare il tema e registrarlo come preferito per utilizzarlo in altri progetti. In questo tutorial imparerai come utilizzare un tema di iDVD già esistente e come personalizzarne alcuni aspetti.

**Nota:** per proseguire nel tutorial, usa il tema Fotogramma sfumato come specificato nei passi seguenti. Dopo aver completato il tutorial, puoi usare quanto appreso per scegliere un altro tema e apportarvi altre modifiche prima di masterizzare il DVD.

### Per scegliere il tema per il menu del DVD:

- 1 Fai clic sul pulsante Temi nella parte inferiore della finestra di iDVD.  
Nella sezione di destra della finestra di iDVD si apre il pannello Temi.
- 2 Scorri verso l'alto o verso il basso per visualizzare i temi.
- 3 Fai clic sul menu a comparsa, scegli Temi 7.0 quindi scorri verso il basso fino a visualizzare Fotogramma sfumato.
- 4 Fai clic sul triangolo di apertura accanto al tema per visualizzare tutti i modelli di menu nella famiglia di temi "Fotogramma sfumato".
- 5 Fai clic su Principale per selezionare la famiglia di temi per il tuo progetto.  
Dopo una breve pausa, il menu cambia in funzione del tema selezionato. Il titolo del menu cambia e assume il nome del tema selezionato.

Utilizzando il tema "Fotogramma sfumato", come per molti temi iDVD, viene impostato il formato panoramico (16:9). Per passare al formato standard (4:3), scegli Progetto > Passa al formato standard (4:3).



**Nota:** dopo aver modificato un menu, puoi registrarlo come un tema personalizzato. Un tema personalizzato viene visualizzato nel pannello Temi, sotto Preferiti. Puoi usarlo in futuri progetti, esattamente come faresti con qualsiasi altro tema.

Per ulteriori informazioni su come personalizzare i temi, cerca "temi" nell' Aiuto iDVD.

## Punto 4: aggiungere un filmato

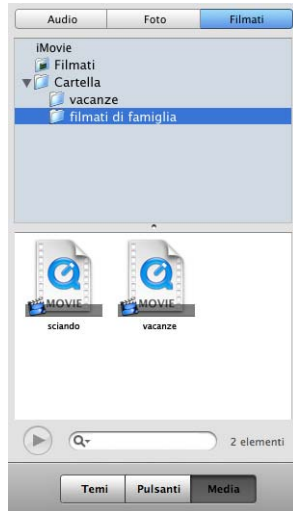
Dopo avere scelto il tema, puoi aggiungere uno o più filmati e altro contenuto al progetto iDVD. In questo passo dovrai aggiungere un filmato.

Quando trascini un filmato in un menu, iDVD aggiunge automaticamente al menu un pulsante che permette di riprodurre il filmato facendo clic su di esso. L'etichetta del pulsante porta il nome del filmato che hai aggiunto, che puoi comunque modificare.

### Per aggiungere un filmato:

- 1 Fai clic sul pulsante Media.

- Fai clic sul pulsante Filmati nella parte superiore del pannello Media mostrato di seguito.



- Seleziona la cartella Filmati o un'altra cartella contenente filmati.

Nella metà inferiore del pannello vengono mostrate le miniature dei filmati presenti nella cartella.

- Trascina la miniatura del filmato sullo sfondo del menu nella parte sinistra della finestra di iDVD.

Il punto in cui puoi rilasciare il filmato viene indicato da un cerchio verde con un segno più. Nel menu principale Fotogramma sfumato, puoi rilasciare il filmato in qualsiasi area dello sfondo tranne nella zona di trascinamento e sul titolo del segnaposto.

Quando rilasci il filmato, nel menu appare un pulsante con il nome del filmato che hai aggiunto. Per istruzioni su come modificare il nome del pulsante, consulta la sezione "Modificare il testo di un pulsante" a pagina 22.

**Nota:** se nel menu compaiono delle linee punteggiate quando trascini il filmato, sposta il puntatore fino a quando le linee punteggiate non scompaiono, quindi rilascia il filmato. Le linee punteggiate indicano una *zona di trascinamento*, ossia un'area del menu in cui puoi aggiungere clip video e foto. I clip video aggiunti a una zona di trascinamento entrano a far parte dello sfondo del menu anziché diventare filmati presentati nel DVD.

Se non hai registrato le modifiche del progetto, puoi eliminare un filmato aggiunto scegliendo Composizione > Annulla aggiungi filmato. Se hai già registrato il progetto, fai clic sul pulsante che collega il filmato che desideri rimuovere, quindi fai clic su Composizione > Taglia.

iDVD ti permette di creare un menu di selezione delle scene, esattamente come avviene nei DVD commerciali, tramite il quale gli spettatori possono accedere a determinate scene nel filmato. Per prima cosa, devi creare i marcatori di capitolo per il tuo filmato, per generare automaticamente il menu di selezione delle scene. Per ulteriori informazioni, cerca “marcatori capitolo” nell’Aiuto iDVD.



## Modificare il titolo del menu

Quando crei un nuovo progetto in iDVD, il menu principale del progetto mostra un titolo di default che corrisponde al nome del tema del menu. Puoi modificare facilmente il titolo del progetto iDVD.

**Per cambiare il testo del titolo:**

- 1 Fai doppio clic sul titolo, evidenziandone il testo. Al di sotto del titolo viene visualizzato un editor sul posto, come mostrato di seguito.



- 2 Inserisci “Vacanze”.
- 3 Se desideri, utilizza i comandi dell’editor sul posto per modificare il carattere tipografico, lo stile e la dimensione del testo del titolo.

Per ulteriori informazioni sulla modifica del testo su schermo, consulta il “Punto 7: aggiungere testo al menu e modificarne l’aspetto” a pagina 20.

## Punto 5: aggiungere una presentazione

L’aggiunta di una presentazione al tuo progetto iDVD è un eccellente modo per migliorare il tuo DVD e mostrare le tue fotografie. Puoi usare una presentazione già creata in iPhoto, oppure usare iDVD per creare una presentazione a partire da un gruppo di immagini.

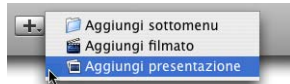
Puoi anche creare un DVD senza filmati contenente raccolte di foto di una o più presentazioni. In base alla quantità degli altri contenuti inseriti e alle dimensioni delle foto, ogni DVD può contenere fino a 9801 immagini.

In questo passo creerai una presentazione di fotografie e di filmati in iDVD e vi aggiungerai una colonna sonora.

### Per creare una presentazione in iDVD:

- 1 Se in questo momento non viene visualizzato il menu principale, fai clic sul pulsante Indietro nel menu di selezione delle scene per tornare al menu principale.
- 2 Fai clic sul pulsante Aggiungi situato nella parte inferiore della finestra di iDVD e scegli Aggiungi presentazione dal menu a comparsa.

Nel menu compare un pulsante denominato Presentazione. Questo pulsante può comparire troppo lontano dal pulsante del filmato. Momentaneamente non effettuare alcuna modifica. Per informazioni su come riposizionare i pulsanti, consulta la sezione "Modificare la forma dei pulsanti" a pagina 23.



Fai doppio clic lentamente su Presentazione per selezionare il testo, quindi inserisci "Foto". Se desideri modificare il testo, usa i controlli dell'editor sul posto.

- 3 Per deselegionare il testo, fai clic all'esterno dell'area del testo, quindi fai doppio clic sul pulsante Foto per aprire l'editor di presentazioni.

La finestra di iDVD cambia automaticamente per mostrare il pannello Foto.

L'editor di presentazioni mostrato sotto è una schermata vuota con le parole "Trascina qui le immagini"

Accedi al pannello Foto per aggiungere foto alla presentazione.



- 4 Trascina le foto una alla volta o in gruppi dal pannello Foto all'editor di presentazioni. In alternativa, puoi anche trascinare un intero album nell'editor di presentazioni. Se non hai importato foto in iPhoto, l'elenco apparirà vuoto. Puoi aprire iPhoto in qualsiasi momento e importarvi alcune foto, oppure trascinare le foto da altre posizioni sul disco rigido direttamente nell'editor di presentazioni.
- 5 Posiziona le immagini nell'ordine di visualizzazione desiderato. Trascina le immagini nell'editor di presentazioni per organizzarle. Per eliminare le immagini, seleziona quelle desiderate, quindi premi il tasto Elimina sulla tastiera.

## Aggiungere una transizione tra un'immagine e un'altra

iDVD dispone di numerosi stili di transizione che possono essere applicati alla presentazione, in modo da rendere uniforme il passaggio da un'immagine a quella successiva.

### Per aggiungere una transizione:

- 1 Fai clic sul menu a comparsa Transizione e sperimenta con le transizioni nel menu fino a trovare quella che desideri usare. Se una delle frecce alla destra del menu a comparsa Transizione appare evidenziata mentre effettui una selezione, puoi scegliere una direzione per la transizione. Fai clic su una delle frecce per selezionare una direzione. Per visualizzare l'anteprima della transizione, fai clic sul pulsante Anteprima mostrato di seguito. Viene visualizzato il telecomando di iDVD. Questo funziona come un telecomando standard e puoi utilizzarlo per fare clic sui pulsanti e per spostarti in tutti i menu del progetto.



Fai clic sul menu a comparsa Transizione per scegliere uno stile di transizione.

Fai clic sul pulsante Anteprima per vedere le diverse transizioni.

- 2 Fai clic sul pulsante Impostazioni e adotta le decisioni creative che ritieni opportune usando le impostazioni dell'editor di presentazioni:
  - Per consentire la ripetizione continua della presentazione, seleziona "Ripeti presentazione".
  - Per mostrare le frecce di navigazione nella presentazione, seleziona "Mostra frecce di navigazione". Queste frecce non hanno alcuna funzione, servono semplicemente da promemoria visivo per indicare che l'utente può utilizzare i controlli del proprio telecomando per spostarsi nella presentazione.

- Per aggiungere copie delle foto originali alla sezione DVD-ROM del disco, seleziona “Aggiungi immagini a DVD-ROM”. Questa opzione consente ai visitatori di scaricare copie delle foto dal DVD ai relativi computer.

**Nota:** ricorda che l’aggiunta di documenti alla sezione DVD-ROM del disco utilizza spazio che potrebbe essere necessario per il progetto. Per controllare la dimensione del progetto al quale stai lavorando, scegli Progetto > Informazioni progetto. La quantità di spazio utilizzata è indicata accanto a Capacità.

- Per mostrare il testo dei titoli e dei commenti sotto le immagini, seleziona “Mostra titoli e commenti”. Per aggiungere titoli e commenti, fai clic sul testo sotto la miniatura dell’immagine nell’editor di presentazioni e digita nel campo di testo visualizzato.

## Aggiungere una colonna sonora

Puoi rendere la tua presentazione più interessante aggiungendo una colonna sonora.

**Per aggiungere una colonna sonora a una presentazione:**

- 1 Fai clic sul pulsante Audio nella parte superiore del pannello Media.

Nell’elenco Audio vengono mostrati il contenuto della libreria iTunes e la musica composta con GarageBand. Se non vedi musica nell’elenco Audio, accertati di aver importato musica in iTunes.

- 2 Fai clic sul pulsante Riproduci situato nella parte inferiore del pannello Media per ascoltare un brano prima di aggiungerlo al DVD.

Per individuare velocemente un determinato brano, puoi digitarne il nome nel campo di ricerca.

Accedi al pannello Audio per aggiungere una colonna sonora alla presentazione.



Riquadro audio

Cursore volume

Pulsante Anteprima



- 3 Quando trovi il brano che desideri usare, trascinalo dall'elenco dei brani al riquadro audio dell'editor di presentazioni, come mostrato in precedenza.

Dopo avere trascinato il brano nel riquadro audio, osserva come il menu a comparsa "Durata diapositiva" passa automaticamente ad "Adatta all'audio". In questo modo sarai certo che la presentazione e la musica inizieranno e finiranno insieme. Tuttavia, puoi modificare il tempo di permanenza di una diapositiva sullo schermo prima della visualizzazione di quella successiva utilizzando il menu a comparsa "Durata diapositiva". La durata della diapositiva specificata si applica soltanto alle foto di una presentazione. La lunghezza in termini di tempo di un filmato non viene influenzata dalla durata della diapositiva.

- 4 Fai clic sul pulsante Anteprima per visualizzare l'aspetto della tua presentazione. Per tornare all'editor di presentazioni, fai clic su Esci sul telecomando.

Puoi continuare ad apportare modifiche alla presentazione fino a ottenere il risultato desiderato. Per regolare il volume della colonna sonora, trascina il cursore Volume presentazione, mostrato più indietro, verso destra o verso sinistra.

- 5 Fai clic sul pulsante Ritorna dell'editor di presentazioni per uscire dall'editor e tornare al menu principale.
- 6 Per registrare il lavoro, scegli Archivio > Registra.

## Punto 6: aggiungere documenti multimediali a zone di trascinamento

I temi di iDVD possono comprendere nessuna zona di trascinamento, più zone di trascinamento e anche zone di trascinamento dinamiche che si spostano sullo sfondo di un menu. Una "zona di trascinamento" non è un pulsante; si tratta di un'area in cui puoi posizionare media che rendono più interessanti lo sfondo del menu. In una zona di trascinamento puoi posizionare una singola immagine, una presentazione o un filmato.

Alle zone di trascinamento del tuo progetto puoi aggiungere qualsiasi combinazione di immagini, clip video o presentazioni. Inoltre, puoi nascondere le zone di trascinamento per tutti i menu in modo che non siano visibili nel progetto finale. Posiziona il puntatore sul menu (assicurati di non aver selezionato pulsanti o oggetti testo), premi Comando (⌘)-I per aprire la finestra "Info menu". Quindi, deseleziona l'opzione "Mostra le zone di trascinamento e i relativi grafici". Le zone di trascinamento sul menu scompaiono immediatamente.

Il menu principale "Fotogramma sfumato" contiene tre zone di trascinamento, che sono "riprodotte" in sequenza nel menu principale. Di conseguenza, nel menu principale viene visualizzata una sola zona di trascinamento alla volta. Il modo più facile per determinare di quante zone di trascinamento dispone un menu consiste nel fare clic sul pulsante "Zone di trascinamento". In questo modo si apre l'editor delle zone di trascinamento, con un riquadro per ogni zona contenuta nel menu. Per tornare al menu principale, fai di nuovo clic sul pulsante "Zone di trascinamento".

In questo passo riempirai ciascuna delle tre zone di trascinamento del menu principale utilizzando l'editor delle zone di trascinamento. Aggiungerai una presentazione a una delle zone di trascinamento, un processo simile a quello della creazione di una presentazione descritto nel "Punto 5: aggiungere una presentazione" a pagina 13.

**Per aggiungere documenti multimediali alle zone di trascinamento:**

- 1 Fai clic sul pulsante "Zone di trascinamento". Viene visualizzato l'editor delle zone di trascinamento mostrato di seguito.



Durante l'utilizzo dell'editor delle zone di trascinamento, nella finestra di iDVD viene visualizzato il menu del progetto.

L'editor delle zone di trascinamento dispone di tre riquadri di zone di trascinamento; in altre parole, il menu principale di questo tema dispone di tre zone di trascinamento.

Pulsante Zone di trascinamento

- 2 Fai clic sul pulsante Media, quindi fai clic su Filmati nella parte superiore del pannello Media.
- 3 Trascina un clip video dal riquadro Filmati al riquadro della prima zona di trascinamento nell'editor delle zone di trascinamento.

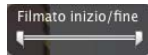
A differenza delle foto, il clip video non viene ridimensionato in base alle dimensioni della zona di trascinamento, quindi potrebbe essere in parte escluso dalla zona di trascinamento.

**Nota:** non è consigliabile aggiungere un lungo filmato a una zona di trascinamento, poiché ciò può richiedere molto spazio. Inoltre, è improbabile che uno spettatore rimanga in un menu abbastanza a lungo per visionare un simile filmato.

- 4 Per ritornare al menu principale, fai di nuovo clic sul pulsante "Zone di trascinamento". Osserva il primo fotogramma del clip video visualizzato nella zona di trascinamento.

5 Fai clic sulla zona di trascinamento.

Viene visualizzato un pannello del filmato, con un cursore per impostare l'inizio e la fine del clip video nella zona di trascinamento. Sposta i cursori per modificare la parte del clip video da riprodurre nella zona di trascinamento.



Questo è un metodo semplice per ridurre un clip video inserito in una zona di trascinamento.

6 Per ritornare all'editor delle zone di trascinamento, fai clic sul pulsante "Zone di trascinamento".

7 Fai clic sul pulsante Foto nella parte superiore del pannello Media.

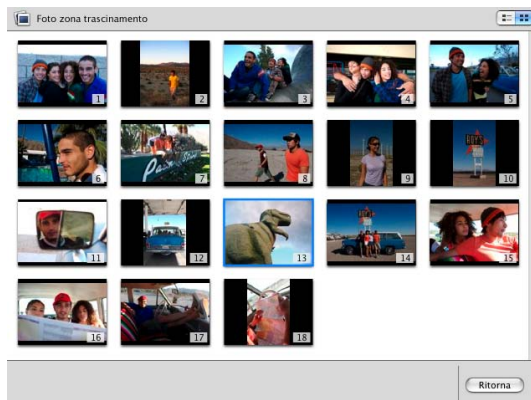
8 Trascina una singola immagine nel secondo riquadro della zona di trascinamento all'interno dell'editor delle zone di trascinamento.

9 Trascina un album fotografico o una cartella di immagini dall'elenco delle foto al terzo riquadro della zona di trascinamento.

La prima immagine presente nell'album o nella cartella viene visualizzata nella zona di trascinamento.

10 Fai doppio clic sul terzo riquadro della zona di trascinamento.

Viene visualizzato l'editor di presentazioni, che si presenta come l'editor utilizzato per creare la presentazione DVD al "Punto 5: aggiungere una presentazione. Vengono visualizzate le miniature di tutte le immagini che hai aggiunto.



- 11 Trascina le immagini nell'ordine in cui desideri che appaiano ed elimina quelle che non desideri mantenere.  
Puoi anche trascinare altre immagini nell'editor delle foto della zona di trascinamento, ad esempio dal pannello Foto o da un'altra posizione sul computer.  
Una volta terminata l'organizzazione delle immagini, fai clic sul pulsante Ritorna per tornare all'editor della zona di trascinamento.
- 12 Per tornare al menu principale, fai clic sul pulsante "Zone di trascinamento".
- 13 Fai clic sul pulsante Animation per visualizzare l'aspetto delle zone di trascinamento e vedere come vengono "riprodotte" sul menu principale.  
Le immagini vengono riprodotte ciclicamente in modo continuo, fai clic sul pulsante Play per terminare la visualizzazione.
- 14 Per registrare il lavoro, scegli Archivio > Registra.

## Punto 7: aggiungere testo al menu e modificarne l'aspetto

Adesso che hai aggiunto altri contenuti al progetto di DVD, può essere necessario apportare alcune modifiche al testo del menu principale. Puoi aggiungere un testo al menu e cambiarne l'aspetto tipografico, la dimensione e il colore, oppure aggiungere un'ombreggiatura. Puoi anche modificare la posizione del testo in modo che si adatti meglio al menu. Il testo del menu, identificato anche come "oggetto di testo", non è un testo selezionabile. Si tratta di un oggetto diverso dal testo o dall'etichetta di un pulsante, poiché i pulsanti sono selezionabili con un clic.

In questo passo aggiungerai un sottotitolo, modificherai l'aspetto del testo e ne cambierai la posizione nel menu. Ricorda che il testo aggiunto non deve essere limitato solamente a brevi titoli e sottotitoli. Ad esempio, è possibile aggiungere blocchi di testo per ringraziamenti e altri contenuti.

### Per personalizzare il testo:

- 1 Accertati che il menu principale del progetto sia aperto, quindi scegli Progetto > Aggiungi testo.  
Nel menu appare un nuovo segnaposto con la dicitura "Fai clic per modificare".
- 2 Trascina il testo nella posizione al di sotto del titolo.  
Se devi modificare la posizione del titolo principale per adattarla al sottotitolo, fai clic sul titolo una volta per selezionarlo, quindi trascinalo nella nuova posizione. Per cambiarne la posizione, puoi selezionare e trascinare qualsiasi oggetto di testo presente nel menu.
- 3 Fai clic sul testo segnaposto per evidenziarlo, quindi scrivi come sottotitolo "Un anno divertente".  
Quando fai clic sul testo, al di sotto viene visualizzato l'editor sul posto. Puoi utilizzare i comandi per modificare il carattere tipografico, lo stile e la dimensione del testo. Per ora, tuttavia, ignora l'editor sul posto.

- 4 Con il testo selezionato, premi Comando (⌘)-I per aprire la finestra "Info testo", come mostrato in figura.

La finestra "Info testo" dispone di controlli che permettono di modificare tutti gli aspetti del testo, compreso il colore e l'eventuale ombreggiatura. Puoi trascinarla in qualunque posizione sulla scrivania.



- 5 Fai clic sul menu a comparsa per il carattere tipografico e scegli un carattere differente.
- 6 Utilizza il relativo cursore per scegliere una dimensione inferiore in modo che il sottotitolo si adatti al titolo principale.
- 7 Fai clic sul controllo colore per aprire la finestra Colori.  
Nella finestra Colori, prova le diverse selezioni di colori. Quando fai clic sui colori, il testo del menu assume il colore selezionato. Una volta trovato il colore che desideri usare, chiudi la finestra Colori.
- 8 Per aggiungere un'ombra al testo, seleziona il riquadro Ombra.
- 9 Chiudi la finestra Info testo.
- 10 Per registrare il lavoro, scegli Archivio > Registra.

Il menu che segue mostra il titolo e il sottotitolo nuovi.



È possibile che alcuni schermi televisivi non siano in grado di visualizzare l'intero contenuto del menu. Puoi sovrapporre un contorno al menu per mostrare ciò che sarà visibile su queste TV. Si tratta della cosiddetta *Area TV*. Per ulteriori informazioni, cerca "area TV" nell'Aiuto iDVD.

## Punto 8: cambiare l'aspetto dei pulsanti

Gli stili dei pulsanti sono progettati in modo da adattarsi ai temi, ma puoi modificarli per adattarli al contenuto o al risultato che hai in mente. I pulsanti possono essere costituiti da semplice testo o presentare forme differenti contenenti testo, immagini fisse, presentazioni o video. Per esempio, i pulsanti del menu principale sono pulsanti di solo testo.

In questo passo viene spiegato come modificare il testo dell'etichetta del pulsante, cambiare la forma dei pulsanti e scegliere un'immagine per uno di essi.

### Modificare il testo di un pulsante

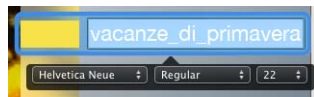
La modifica del testo dell'etichetta di un pulsante è simile alla modifica del testo su schermo.

#### Per modificare il testo dell'etichetta di un pulsante:

- 1 Nel menu principale, fai doppio clic lentamente sul pulsante del filmato per evidenziare il testo.

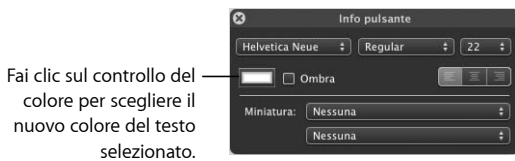
Noterai che sotto al testo viene visualizzato l'editor sul posto mostrato di seguito, molto simile a quello che appare sotto il testo durante la modifica del titolo del DVD.

- 2 Digita un nuovo nome.



- 3 Puoi utilizzare i comandi per modificare carattere tipografico, stile e dimensione dell'etichetta del pulsante.
- 4 Per modificare il colore del testo, premi Comando (⌘)-I mentre il pulsante è selezionato.

Fatto ciò, viene visualizzata la finestra Info pulsante mostrata di seguito. Questa dispone degli stessi comandi dell'editor sul posto, oltre ad alcuni altri.



Fai clic sul controllo del colore per scegliere il nuovo colore del testo selezionato.

- 5 Fai clic sul controllo del colore (il default è bianco) per aprire la finestra Colori, quindi prova varie selezioni di colore.

Quando fai clic sui colori, l'etichetta del pulsante assume il colore selezionato. Una volta trovato il colore che desideri usare, chiudi la finestra Colori.

Per modificare l'aspetto di tutte le etichette di pulsante con una sola operazione, seleziona un pulsante e scegli Composizione > Seleziona tutti i pulsanti. Quindi, premi Comando (⌘)-I per aprire la finestra "Info pulsante". Le scelte effettuate vengono applicate alle etichette di tutti i pulsanti.

- 6 Per registrare il lavoro, scegli Archivio > Registra.

## Modificare la forma dei pulsanti

Puoi trasformare qualsiasi pulsante di testo in un pulsante di forma o immagine. I pulsanti di immagine sono costituiti da un'etichetta di testo e dalla miniatura di una forma. Per rendere i tuoi menu visivamente più interessanti, puoi aggiungere foto o clip video alla parte in miniatura dei pulsanti di immagine.

I pulsanti di immagine di un menu possono avere tutti la stessa forma, oppure puoi mescolare stili diversi.

### Per cambiare le forme dei pulsanti:

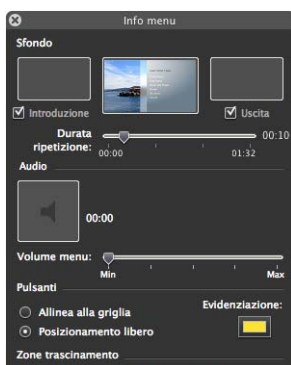
- 1 Nel menu principale, fai clic su uno dei pulsanti per selezionarlo, quindi scegli Composizione > Seleziona tutti i pulsanti.

Se desideri che ogni pulsante abbia una forma differente, puoi selezionare i pulsanti e modificarne lo stile uno alla volta.

- 2 Fai clic su Pulsanti per aprire il pannello Pulsanti mostrato di seguito.



- 3 Scegli "Forme di default" dal menu a comparsa nella parte superiore del pannello.  
Le tre opzioni relative ai pulsanti nella parte superiore del menu a comparsa (Testo, Punti elenco e Forme) aggiungono un elemento grafico ai pulsanti, che nella maggior parte dei casi è visibile solo quando il pulsante è evidenziato. Le cinque opzioni relative ai pulsanti nella parte inferiore del menu a comparsa consentono di creare pulsanti con un'etichetta e una forma ai quali puoi aggiungere un'immagine o un clip filmato.
- 4 Fai clic su una delle forme di pulsante.  
Prova diverse forme di pulsanti fino a trovare quella che si adatta meglio al tuo menu.  
Quando applichi una forma, è probabile che i pulsanti del tuo menu si sovrappongano. Potrai risolvere questo problema al punto 6.
- 5 Mantenendo i pulsanti selezionati, premi nuovamente Comando (⌘)-I per aprire la finestra "Info pulsante".  
Utilizza i controlli nella finestra "Info pulsante" per adottare altre scelte creative:
  - Usa il cursore Miniatura per modificare le dimensioni della forma di un pulsante.
  - Usa il menu a comparsa Etichetta per modificare la posizione dell'etichetta del pulsante rispetto alla sua forma.
- 6 Se i pulsanti appaiono ancora sovrapposti, fai clic sul menu, prestando attenzione a non fare clic su un'area di trascinamento o su un oggetto testo. Fatto ciò, viene visualizzata la finestra "Info menu" mostrata di seguito.



- 7 Nella sezione "Pulsanti della finestra", seleziona "Posizionamento libero". In questo modo puoi spostare i pulsanti in qualsiasi posizione del menu.
- 8 Chiudi la finestra e trascina i pulsanti nella posizione prescelta nel menu. Per aiutarti a posizionare i pulsanti, durante il trascinamento compaiono le guide di allineamento gialle.
- 9 Per registrare il lavoro, scegli Archivio > Registra.

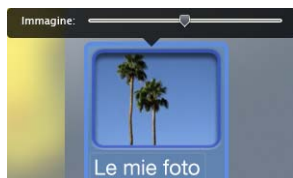


## Modificare l'immagine di un pulsante

Se necessario, puoi modificare facilmente l'immagine visualizzata su ciascun pulsante. In questo modo puoi avere un maggiore controllo sull'aspetto dei tuoi menu.

### Per cambiare l'immagine di un pulsante di presentazione:

- 1 Fai doppio clic lentamente sulla sezione della forma del pulsante della presentazione. Sopra il pulsante compare un pannello Immagine mostrato di seguito.



- 2 Sposta il cursore verso sinistra o verso destra per sfogliare le immagini della tua presentazione. Scorri fino a visualizzare l'immagine prescelta che vuoi che appaia sul pulsante.
- 3 Quando hai finito, fai clic al di fuori del pulsante.

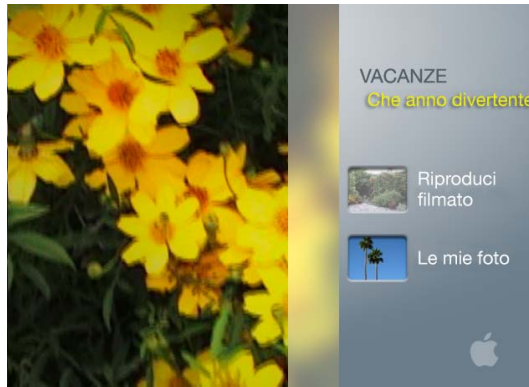
### Per cambiare l'immagine di un pulsante di filmato:

- 1 Fai doppio clic lentamente sulla parte di forma del pulsante di filmato. Sopra il pulsante compare un pannello Filmato mostrato di seguito.



- 2 Sposta il cursore verso sinistra o verso destra per selezionare il fotogramma del filmato che desideri venga mostrato sul pulsante. Se desideri che sui pulsanti venga visualizzato soltanto il fotogramma selezionato invece che tutto il filmato, seleziona il riquadro Immagine fissa.

Ora il tuo menu dovrebbe avere un aspetto simile a quello mostrato di seguito.



- 3 Per registrare il lavoro, scegli Archivio > Registra.

## Punto 9: aggiungere transizioni ai pulsanti

Ora il tuo DVD dispone di un affascinante menu con pulsanti personalizzati. Grazie alle transizioni presenti nel menu principale del DVD, puoi aggiungere interessanti effetti e rendere così più uniforme il movimento del filmato, del menu di selezione della scena e della presentazione.

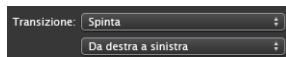
### Per impostare le transizioni per il menu principale:

- 1 Fai clic su uno dei pulsanti del menu principale per selezionarlo, quindi scegli Composizione > Seleziona tutti i pulsanti.

Puoi applicare una transizione diversa a ogni pulsante selezionando un pulsante alla volta e scegliendo transizioni differenti per ognuno.

- 2 Premi Comando (⌘)-I per aprire la finestra "Info pulsante".
- 3 Scegli Spinta dal menu a comparsa Transizione, mostrato in figura.

Noterai che l'indicazione sul secondo menu a comparsa cambia in "Da destra a sinistra". Ciò significa che puoi impostare la direzione del movimento di transizione.



- 4 Se lo desideri, utilizza il secondo menu a comparsa per selezionare una direzione diversa.
- 5 Fai clic sul pulsante Anteprima e usa il telecomando del DVD per selezionare i pulsanti uno a uno, in modo da visualizzare i risultati.  
Quando hai finito, fai clic su Esci sul telecomando del DVD.
- 6 Per registrare il lavoro, scegli Archivio > Registra.

## Punto 10: organizzare il progetto nella vista Mappa

La vista Mappa fornisce una panoramica grafica del progetto particolarmente utile quando il progetto diventa più complesso. Puoi usare la vista Mappa anche per eseguire una composizione in modalità batch e aggiungere un filmato a riproduzione automatica al DVD.

In questo passo userai la vista Mappa per aggiungere un filmato a riproduzione automatica al progetto e per visualizzare l'organizzazione del DVD.

### Per passare alla vista Mappa:

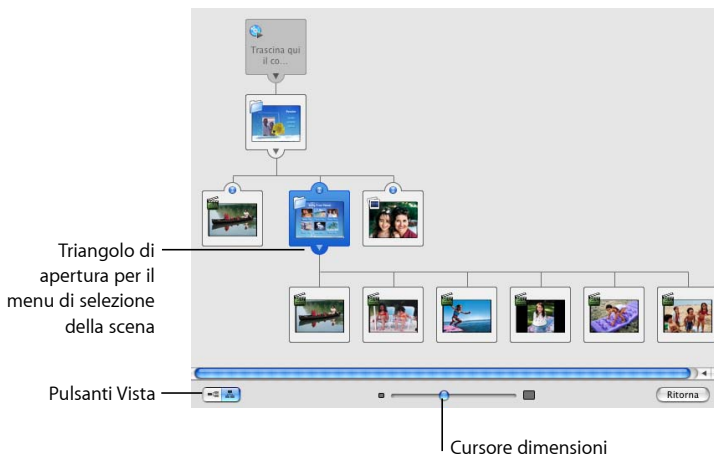
- Fai clic sul pulsante Mappa mostrato di seguito.



Pulsante Mappa

Nella vista Mappa mostrata di seguito, puoi nascondere (comprimere) le sezioni della mappa per semplificare la vista. Puoi anche ingrandire la vista per vedere maggiori dettagli, oppure ridurla per vedere tutto il progetto in una finestra.

**Nota:** la vista mappa che appare nella figura sottostante non corrisponde alla vista mappa del progetto su cui stai lavorando. Il progetto visualizzato può darti un'idea di come appare la vista mappa relativa a progetti più complessi.



## Modificare il layout della vista Mappa

Puoi passare dall'orientamento verticale all'orientamento orizzontale della vista Mappa semplicemente con il clic di un pulsante.

### Per cambiare il layout della vista Mappa:

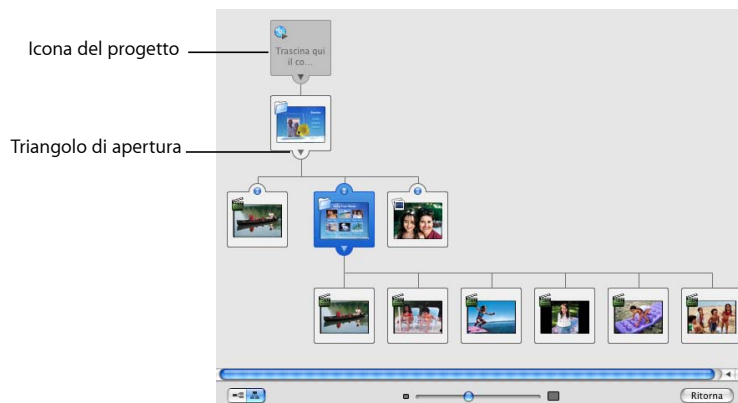
- 1 Fai clic su uno dei pulsanti Vista situati nell'angolo inferiore sinistro della finestra per passare dalla vista mappa orizzontale a quella verticale e viceversa.
- 2 Fai clic sul triangolo di apertura dell'icona del menu principale.  
Il menu viene compresso per semplificare la mappa.
- 3 Per espandere la mappa, fai nuovamente clic sul triangolo di apertura.
- 4 Trascina verso sinistra o verso destra il cursore della dimensione situato nella parte inferiore della finestra, in modo da cambiare la quantità di dettagli visualizzati nella mappa.

Per spostarti nella mappa, puoi utilizzare anche le barre di scorrimento orizzontale e verticale che compaiono quando non è possibile visualizzare l'intera mappa nella finestra del DVD.

## Aggiungere un filmato a riproduzione automatica

La vista Mappa ti permette anche di aggiungere un filmato a riproduzione automatica a qualsiasi progetto. I filmati a riproduzione automatica vengono eseguiti immediatamente non appena il DVD viene inserito nel lettore, prima della visualizzazione del menu principale.

Un filmato a riproduzione automatica può essere un video o una presentazione. Ad esempio, puoi creare diapositive con informazioni o titoli introduttivi che vengono riprodotte prima che compaia il menu del DVD. Per gli scopi di un filmato a riproduzione automatica, una presentazione può essere composta anche soltanto da una singola immagine.



### **Per aggiungere un filmato a riproduzione automatica:**

- 1 Individua l'icona grigia del progetto situata nella parte superiore della mappa.
- 2 Fai clic sul pulsante Media, quindi su Foto o Filmati per selezionare il contenuto che desideri aggiungere.

Ricorda che il filmato aggiunto viene riprodotto completamente prima della visualizzazione del menu del DVD; per questo motivo è consigliabile utilizzare filmati brevi.

- 3 Trascina il filmato o le immagini sull'icona del progetto.

Se aggiungi un album di foto, questo viene riprodotto come una presentazione. Fai doppio clic sull'icona del progetto per aprire l'editor "Presentazione automatica", che è uguale all'editor di presentazioni del DVD, e imposta la durata della presentazione, della transizione e altre impostazioni, oppure aggiungi una colonna sonora.

- 4 Fai clic sul pulsante Anteprima per visualizzare il filmato a riproduzione automatica aggiunto. Quando hai finito, fai clic sul pulsante Esci del telecomando del DVD.
- 5 Per registrare il lavoro, scegli Archivio > Registra.

### **Per rimuovere un filmato a riproduzione automatica:**

- Trascina il filmato al di fuori dell'icona del progetto oppure fai clic sull'icona del progetto e premi il tasto Elimina sulla tastiera.

Quando rimuovi un filmato a riproduzione automatica, l'icona del progetto non viene rimossa; se lo desideri, puoi pertanto trascinarvi sopra un altro filmato o album fotografico per creare un nuovo filmato a riproduzione automatica.

Nella vista Mappa puoi apportare numerose modifiche al progetto. Per ulteriori informazioni, cerca "editing in vista mappa" nell' Aiuto iDVD.

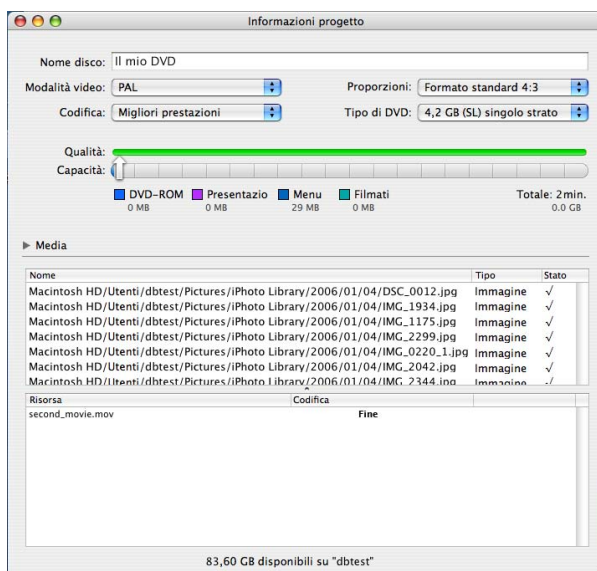
## **Punto 11: masterizzare il DVD**

Adesso che il progetto iDVD è terminato, sei quasi pronto a fare l'ultimo passo masterizzando su un disco DVD. Prima di procedere, devi ancora intraprendere alcuni passi per garantire un buon risultato. In questo passo verificherai la dimensione del progetto nella finestra Informazioni progetto, controllerai la presenza di errori utilizzando la mappa del DVD e verificherai la qualità e lo stato della codifica.

## Verificare la finestra “Informazioni progetto”

I progetti di DVD possono occupare molto spazio sul disco rigido ed è utile sapere se è necessario fare spazio. Inoltre, i dischi DVD hanno una capacità massima. Mentre stai lavorando a un progetto, il monitoraggio delle sue dimensioni può garantirti l'assenza di errori.

La finestra Informazioni progetto mostrata di seguito fornisce tutte queste informazioni e altro ancora.



### Per verificare la dimensione del progetto:

- Scegli Progetto > Informazioni progetto.
  - La dimensione totale del progetto, espressa in tempo di esecuzione (minuti) e in dimensione (gigabyte), appare a destra, sotto la sezione Capacità.
  - La sezione Capacità indica la dimensione totale del progetto suddivisa per elementi. Le bande colorate indicano la rilevanza di ogni elemento all'interno del progetto.
  - I numeri relativi a DVD-ROM, Presentazioni, Menu e Filmati indicano la quantità di spazio (in gigabyte) utilizzato dai vari elementi. Facendo clic su questi numeri, puoi visualizzare il numero di elementi presenti nel progetto e le relative tracce utilizzate. Un progetto iDVD può contenere fino a 99 tracce.

DVD-ROM indica il contenuto aggiunto alla parte DVD-ROM del DVD masterizzato. I valori relativi al tempo di esecuzione e alla dimensione che appaiono sotto Menu indicano la durata totale di tutti i menu presenti nel progetto. Il tempo massimo consentito per l'animazione in tutti i menu (per esempio, video sui pulsanti o sullo sfondo) è pari a 15 minuti. Un progetto può contenere fino a 99 menu.

Come regola generale, i contenuti che il progetto iDVD include sono correlati alla qualità del DVD masterizzato, tenendo in considerazione l'impostazione di codifica selezionata. La freccia di colore bianco nella sezione Capacità indica la qualità del DVD masterizzato. Il livello di qualità è maggiore nella parte sinistra (verde) della sezione Qualità.

## Verificare i documenti progetto

Tutti gli elementi aggiunti al progetto vengono visualizzati nella parte della finestra dei documenti multimediali, insieme al percorso della loro posizione sul disco rigido o altrove. Se non appare la parte relativa ai documenti multimediali, fai clic sul triangolo di apertura per visualizzarla.

La colonna Tipo indica se si tratta di un documento immagine, audio o video. Un segno di spunta nella colonna Stato indica che l'elemento è presente e quindi accessibile a iDVD. Se hai spostato il documento dalla sua posizione originale, la sua mancanza viene segnalata dall'assenza del segno di spunta. iDVD non potrà accedere al documento. Se noti un elemento mancante dalla posizione originale, puoi eseguire una delle operazioni seguenti:

- Individua l'elemento sul disco rigido o sul server collegato, quindi colloca nuovamente nella posizione originale.
- Rimuovere il pulsante associato all'elemento.
- Quando richiesto durante l'apertura del progetto, indica il percorso al documento.

## Verificare gli errori

Se avvii la masterizzazione del progetto senza prima verificarlo, appare una finestra di dialogo che indica l'eventuale presenza di errori. Tuttavia è buona pratica controllare la presenza di errori prima di iniziare a masterizzare un disco.

Il metodo più diretto per controllare che il progetto funzioni correttamente consiste nel fare clic sul pulsante dell'anteprima e utilizzare il telecomando di iDVD per fare clic su tutti pulsanti, visualizzare tutti i menu, tutti i video e tutte le presentazioni. Se il progetto è molto grande, questa operazione può richiedere molto tempo. Usando la vista Mappa, puoi eseguire un controllo casuale del progetto in un tempo minore.

### Per controllare la presenza di errori:

- 1 Fai clic sul pulsante Mappa per visualizzare il progetto nella vista Mappa.
- 2 Devi prestare attenzione a segnali come quello mostrato in figura (segnali di precedenza) che indicano un problema con un elemento multimediale aggiunto al progetto.
- 3 Sposta il puntatore del mouse sul simbolo per visualizzare la spiegazione dell'errore.



- 4 Esegui la correzione necessaria e torna alla vista Mappa per vedere se il simbolo di avvertenza è scomparso.
- 5 Per registrare il lavoro, scegli Archivio > Registra.

### Masterizzare il progetto su un DVD

Quando hai finito con il progetto di iDVD, puoi masterizzarlo in un DVD per vederlo su un televisore o su un computer dotato di unità per la lettura di DVD. Masterizza il disco soltanto se sei sicuro di avere terminato il progetto. Per masterizzare un disco in iDVD puoi usare i seguenti tipi di supporto:

- **DVD-R:** può essere masterizzato una sola volta.  
Si tratta del supporto raccomandato per iDVD, dal momento che è compatibile con la maggior parte dei riproduttori di DVD e dei computer. Questi dischi possono contenere circa 4,38 GB.
- **DVD+R:** può essere masterizzato una sola volta.  
Questi dischi possono contenere circa 4,38 GB.
- **DVD-RW:** può essere masterizzato più volte.  
RW sta per "rewritable" (riscrivibile). Questi dischi possono contenere circa 4,38 GB.
- **DVD+RW:** può essere masterizzato più volte.  
Questi dischi possono contenere circa 4,38 GB. È possibile che questi dischi non siano visualizzabili su tutti i lettori DVD.
- **DVD+R DL (doppio strato):** questi dischi possono contenere quasi il doppio dei dati memorizzabili sui dischi a un solo strato, ma non è possibile visualizzarli con i lettori DVD meno recenti.

#### Per masterizzare il DVD:

- Fai clic sul pulsante Masterizza mostrato di seguito. Quando richiesto, inserisci un disco vuoto nell'unità SuperDrive del computer o nel masterizzatore esterno.

iDVD masterizza il disco.



Il tempo necessario per la creazione del disco dipende dalla durata del video presente sul disco e dalla velocità del computer. A seconda delle dimensioni e della complessità del progetto, possono essere necessarie anche alcune ore o più.

Mentre il progetto iDVD viene masterizzato, una finestra di avanzamento mostra quale delle cinque fasi della masterizzazione è attualmente in corso: Preparo, "Elaboro menu", "Elaboro diapositive", "Elaboro filmati" e Masterizzo.



Se non puoi masterizzare subito un disco o desideri spostare il progetto su un altro computer o eseguirne una copia di backup, puoi archivarlo o registrarlo come immagine disco. Per ulteriori informazioni, cerca “Archiviare un progetto” e “Registrazione un progetto come disco immagine” nell’Aiuto iDVD.

## Esplorare iDVD per imparare a usarlo al meglio

Complimenti, hai completato il tutorial! Ora che hai appreso gli strumenti e le caratteristiche di base di iDVD, puoi continuare a modificare il tuo filmato e crearne di nuovi.

Questa sezione contiene alcuni suggerimenti per aggiungere un tocco di stile e personalità ai tuoi progetti:

### **Aggiungere altri filmati al progetto:**

Poiché un DVD può contenere grandi quantità di dati, probabilmente avrai spazio sufficiente per includere più filmati. Quando aggiungi altri filmati, puoi aggiungere ulteriori menu con pulsanti personalizzati e testo su schermo.

### **Personalizzare un tema e registrarlo come preferito:**

Dopo aver modificato lo stile dei pulsanti, l’aspetto e il posizionamento del testo sullo schermo e alte caratteristiche relative al tema, puoi decidere di registrare le modifiche creando un tema personalizzato da riutilizzare in altri progetti. Per ulteriori informazioni su come personalizzare i temi, cerca “temi” nell’Aiuto iDVD.

### **Fare esperimenti con i suoni:**

- A ogni menu puoi aggiungere una traccia audio di sottofondo comprendente uno o più brani o una playlist di iTunes. Per ulteriori informazioni, cerca “Aggiungere audio a un menu” nell’Aiuto iDVD.
- Puoi creare una dissolvenza della colonna sonora di una presentazione o di un filmato di sfondo per rendere più raffinato il tuo DVD. Per ulteriori informazioni, cerca “Creare una dissolvenza della colonna sonora” nell’Aiuto iDVD.

### **Aggiungere un contenuto alla sezione DVD-ROM del disco:**

- Puoi aggiungere un contenuto alla sezione DVD-ROM del tuo disco a cui gli utenti potranno accedere quando visualizzano il disco su un computer (non su una TV). Per esempio, puoi aggiungere immagini delle presentazioni che crei e consentire ai visitatori di scaricarle sui relativi computer e stamparle. Per ulteriori informazioni, cerca “contenuti DVD-ROM” nell’Aiuto iDVD.

## Ottenere maggiore supporto

Per ulteriore aiuto sull'utilizzo di iDVD puoi consultare numerose risorse:

- **Aiuto su schermo:** iDVD dispone di un sistema di aiuto integrato. Apri iDVD, quindi scegli Aiuto > Aiuto iDVD. Quando si apre la pagina dell'Aiuto, puoi digitare una parola o una frase nel campo di ricerca situato nella parte superiore della pagina, oppure puoi fare clic su uno degli argomenti per trovare informazioni dettagliate riguardo al completamento di determinate attività.
- **Tutorial video:** questi brevi tutorial video spiegano come completare le attività comuni in iDVD. Per accedervi, scegli Aiuto > Tutorial video. Questi tutorial sono disponibili solo in alcune lingue.
- **Sito web di supporto di iDVD ([www.apple.com/it/support/idvd](http://www.apple.com/it/support/idvd)):** cerca qui utili forum di discussione della comunità, oppure informazioni dettagliate per la risoluzione dei problemi e aggiornamenti software.

[www.apple.com/ilife/idvd](http://www.apple.com/ilife/idvd)

© 2007 Apple Inc. Tutti i diritti riservati.  
Apple, il logo Apple, Final Cut, Final Cut Pro, iDVD, iLife, iMovie HD, iPhoto, iSight,  
iTunes, QuickTime e SuperDrive sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti  
e in altri paesi. GarageBand è un marchio di Apple Inc.

T019-0848 06/2007